

**VERORDENING (EG) Nr. 2766/2000 VAN DE RAAD**  
**van 14 december 2000**

**tot vaststelling van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en tot aanpassing, via een autonome overgangsmaatregel, van bepaalde landbouwconcessies die zijn opgenomen in de Europaovereenkomst met Litouwen**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 133,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Europaovereenkomst tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Litouwen, anderzijds <sup>(1)</sup>, voorziet in een aantal concessies voor bepaalde landbouwproducten van oorsprong uit Litouwen.
- (2) In verbeteringen van de preferentiële regelingen van de Europaovereenkomst met Litouwen was voorzien bij het protocol tot aanpassing van de handelsaspecten van de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Litouwen, anderzijds, in verband met de toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden tot de Europese Unie, en met de resultaten van de landbouwonderhandelingen van de Uruguayronde <sup>(2)</sup>, waaronder ook de verbeteringen van de bestaande preferentieregeling. De Raad heeft voornoemd protocol namens de Gemeenschap goedgekeurd bij Besluit 98/677/EG <sup>(3)</sup>.
- (3) In overeenstemming met de op 30 maart 1999 door de Raad aangenomen richtsnoeren hebben de Commissie en de Republiek Litouwen op 5 juni 2000 de onderhandelingen over een nieuw aanvullend protocol bij de Europaovereenkomst afgerond.
- (4) Het nieuwe aanvullend protocol, dat voorziet in aanvullende landbouwconcessies, wordt gebaseerd op artikel 20, lid 4, van de Europaovereenkomst, waarin is bepaald dat de Gemeenschap en Litouwen in de Associatieraad per product systematisch en op basis van wederkerigheid de mogelijkheden onderzoeken om elkaar verdere concessies te verlenen.
- (5) Een essentieel element van de resultaten van de onderhandelingen voor een nieuw aanvullend protocol bij de Europaovereenkomst met Litouwen is dat de aanpassingen vlot hun beslag moeten kunnen krijgen.
- (6) Derhalve moeten de bij de Europaovereenkomst met Litouwen vastgestelde landbouwconcessies worden aangepast via een autonome overgangsmaatregel.

- (7) Tevens zal Litouwen, via een autonome overgangsmaatregel, alle nuttige wettelijke bepalingen vaststellen om een snelle en gelijktijdige tenuitvoerlegging van de landbouwconcessies van Litouwen die zijn opgenomen in de Europaovereenkomst, mogelijk te maken.
- (8) De voor de uitvoering van deze verordening vereiste maatregelen worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden <sup>(4)</sup>.
- (9) Bij Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek <sup>(5)</sup> zijn de regels gecodificeerd inzake het beheer van de tariefcontingenten die zijn afgestemd op toepassing in chronologische volgorde van de data van de douaneaangiften,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

1. De regelingen voor de invoer in de Gemeenschap van bepaalde landbouwproducten van oorsprong uit Litouwen, als aangegeven in de bijlagen A(a) en A(b) bij deze verordening, komen in de plaats voor de in bijlage Va bij de Europaovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten enerzijds en de Republiek Litouwen anderzijds vastgestelde invoerregeling.
2. Op de datum van inwerkingtreding van het aanvullend protocol tot aanpassing van de in lid 1 bedoelde Europaovereenkomst komen de in dat protocol vastgestelde concessies in de plaats voor die welke in de bijlagen A(a) en A(b) bij deze verordening zijn vastgesteld.
3. De Commissie stelt volgens de procedure van artikel 3, lid 2, de uitvoeringsbepalingen voor deze verordening vast.

*Artikel 2*

1. De tariefcontingenten met een volgnummer hoger dan 09.5100 worden door de Commissie beheerd overeenkomstig de artikelen 308 bis, 308 ter en 308 quater van Verordening (EEG) nr. 2454/93.

<sup>(1)</sup> PB L 51 van 20.2.1998, blz. 3.

<sup>(2)</sup> PB L 321 van 30.11.1998, blz. 3.

<sup>(3)</sup> PB L 321 van 30.11.1998, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

<sup>(5)</sup> PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1602/2000 (PB L 188 van 26.7.2000, blz. 1).

2. Onder tariefcontingenten vallende hoeveelheden goederen die op of na 1 juli 2000 en voor de inwerkingtreding van deze verordening in het vrije verkeer worden gebracht in het kader van de concessies die overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1926/96 van de Raad <sup>(1)</sup> zijn vastgesteld in bijlage V(a) bij de Europaovereenkomst, worden volledig afgeboekt op de hoeveelheden die zijn vastgesteld in bijlage A(b) bij deze verordening.

#### *Artikel 3*

1. De Commissie wordt bijgestaan door het Comité dat is ingesteld bij artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen <sup>(2)</sup>, of in voorkomend geval door het Comité dat is ingesteld bij de relevante bepalingen van de andere verordeningen houdende een

gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten, hierna „het comité” te noemen.

2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 4 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing.

De in artikel 4, lid 3, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt vastgesteld op één maand.

3. Het Comité stelt zijn reglement van orde vast.

#### *Artikel 4*

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 14 december 2000.

*Voor de Raad*

*De voorzitter*

D. GILLOT

<sup>(1)</sup> PB L 254 van 8.10.1996, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

## BIJLAGE A(a)

## Onderstaande in de Gemeenschap geldende douanerechten op producten van oorsprong uit Litouwen worden afgeschafte

GN-code (1)	GN-code (1)	GN-code (1)	GN-code (1)	GN-code (1)
0101 20 10	0603 10 20	0810 40 30	1211 90 30	1513 29 91
0104 20 10	0603 10 30	0810 40 50	1212 10 10	1513 29 99
0106 00 10	0603 10 40	0810 40 90	1212 10 99	1514 10 10
0106 00 20	0603 10 50	0811 90 85	1214 90 10	1514 10 90
0205 00 11	0603 10 80	0812 10 00		1514 90 10
0205 00 19	0603 90 00	0812 90 40	1502 00 90	1514 90 90
0205 00 90	0604 10 90	0812 90 50	1503 00 19	1515 11 00
0206 80 91	0604 91 21	0812 90 60	1503 00 90	1515 19 10
0206 90 91	0604 91 29	0812 90 95	1504 10 10	1515 19 90
0207 13 91	0604 91 41	0813 10 00	1504 10 99	1515 21 10
0207 14 91	0604 91 49	0813 20 00	1504 20 10	1515 21 90
0207 26 91	0604 91 90	0813 30 00	1504 30 10	1515 29 10
0207 27 91	0604 99 90	0813 40 10	1507 10 10	1515 29 90
0207 35 91		0813 40 30	1507 10 90	1515 30 90
0207 36 89	0701 10 00	0813 40 95	1507 90 10	1515 50 11
0208 10 11	0701 90 10	0813 50 15	1507 90 90	1515 50 19
0208 10 19	0703 10 11	0813 50 19	1508 10 90	1515 50 91
0208 20 00	0703 10 19	0813 50 91	1508 90 10	1515 50 99
0208 90 10	0703 10 90	0813 50 99	1508 90 90	1515 90 29
0208 90 50	0703 90 00	0901 12 00	1511 10 90	1515 90 39
0208 90 60	0708 10 00	0901 21 00	1511 90 11	1515 90 40
0208 90 80	0709 51 30	0901 22 00	1511 90 19	1515 90 51
0210 90 10	0709 51 50	0902 10 00	1511 90 91	1515 90 59
0210 90 79	0709 51 90	0902 10 00	1511 90 99	1515 90 60
	0709 52 00	0904 12 00	1512 11 10	1515 90 60
0407 00 90	0709 60 10	0904 20 10	1512 11 91	1515 90 91
0410 00 00	0709 60 99	0904 20 90	1512 11 99	1515 90 99
	0709 90 50	0907 00 00	1512 19 10	1516 20 95
0601 10 10	0710 80 59	0910 40 13	1512 19 91	1516 20 96
0601 10 20	0711 10 00	0910 40 19	1512 19 91	1516 20 98
0601 10 30	0711 10 00	0910 40 19	1512 19 99	1516 20 98
0601 10 40	0711 90 10	0910 40 90	1512 21 10	1518 00 31
0601 10 90	0711 90 70	0910 91 90	1512 21 90	1518 00 39
0601 20 30	0713 50 00	0910 99 99	1512 21 90	1522 00 91
0601 20 30	0713 90 10		1512 29 10	
0601 20 90	0713 90 90	1106 10 00	1512 29 90	1602 31 11
0602 10 90		1106 30 90	1513 11 10	1602 31 19
0602 20 90	0802 11 90	1208 10 00	1513 11 91	1602 31 30
0602 30 00	0802 12 90	1209 11 00	1513 11 99	1602 31 90
0602 40 10	0802 21 00	1209 19 00	1513 19 11	
0602 40 90	0802 22 00	1209 21 00	1513 19 19	2001 90 20
0602 90 10	0802 31 00	1209 23 80	1513 19 30	2005 90 10
0602 90 30	0802 32 00	1209 29 50	1513 19 91	
0602 90 41	0802 40 00	1209 29 80	1513 19 99	2302 50 00
0602 90 45	0802 90 50	1209 30 00	1513 21 11	2306 90 19
0602 90 49	0802 90 85	1209 91 10	1513 21 19	2308 90 90
0602 90 51	0806 20 11	1209 91 90	1513 21 30	2309 10 51
0602 90 59	0806 20 12	1209 99 91	1513 21 90	2309 10 90
0602 90 70	0806 20 91	1209 99 99	1513 29 11	2309 90 10
0602 90 91	0806 20 92	1210 10 00	1513 29 19	2309 90 31
0602 90 99	0806 20 98	1210 20 10	1513 29 30	2309 90 41
0603 10 10	0808 20 90	1210 20 90	1513 29 50	2309 90 51

(1) Als omschreven in Verordening (EG) nr. 2204/1999 van de Commissie van 12 oktober 1999 tot wijziging van bijlage I van Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistieknotomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief (PB L 278 van 28.10.1999, blz. 1).

BIJLAGE A (b)

Voor invoer van de volgende producten van oorsprong uit Litouwen in de Gemeenschap gelden onderstaande concessies

(MFN = recht voor meest begunstigde natie)

Volgnummer	GN-code	Omschrijving <sup>(1)</sup>	Geldend recht 1.7.2000- 30.6.2001 (% van MFN) <sup>(2)</sup>	Jaarlijkse hoeveelheid 1.7.2000- 30.6.2001 (ton)	Geldend recht 1.7.2000- 31.12.2000 (% van MFN) <sup>(2)</sup>	Hoeveelheid voor de periode 1.7.2000- 31.12.2000 (ton)	Geldend recht 1.1.2001- 30.6.2001 (% van MFN) <sup>(2)</sup>	Hoeveelheid voor de periode 1.1.2001- 30.6.2001 (ton)	Geldend recht met ingang van 1.7.2001 (% van MFN) <sup>(2)</sup>	Jaarlijkse hoeveelheid van 1.7.2001 tot en met 30.6.2002	Jaarlijkse verhoging m.i.v. 1.7.2002 (ton)	Specifieke bepalingen
	0101 19 10 0101 19 90	Levende paarden Slachtpaarden Andere	vrij 64	onbeperkt	—	—	—	—	vrij 64	Onbeperkt	—	
09.4598	0102 90 05	Levende runderen met een gewicht van niet meer dan 80 kg	20	178 000 stuks	—	—	—	—	20	178 000 stuks	0	<sup>(3)</sup>
09.4537	0102 90 21 0102 90 29 0102 90 41 0102 90 49	Levende runderen met een gewicht van meer dan 80 kg doch niet meer dan 300 kg	20	153 000 stuks	—	—	—	—	20	153 000 stuks	0	<sup>(3)</sup>
09.4563	ex 0102 90	Vaarzen en koeien, niet voor de slacht, van de volgende berg-rassen: grijs ras, bruin ras, geel ras, gevlekte Simmentalras en Pinzgauras	6 % ad valorem	7 000 stuks	—	—	—	—	6 % ad valorem	7 000 stuks	0	<sup>(4)</sup>
09.4037	0204	Vlees van schapen of geiten	vrij	125	—	—	—	—	vrij	125	5	<sup>(5)</sup>
09.4561	0201 0202	Vlees van runderen, vers, gekoeld of bevroren	20	1 875	—	—	—	—	20	1 875	75	<sup>(5)</sup>
09.4542	ex 0203 <sup>(6)</sup>	Vlees van varkens (huisdieren), vers, gekoeld of bevroren	—	—	20	625	vrij	750	vrij	1 650	150	<sup>(7)</sup> <sup>(11)</sup>
09.4545	0207 11 30 0207 11 90 0207 12 10 0207 12 90 0207 13 50 0207 13 60 0207 14 50 0207 14 60	Kippenkarkassen; kippenborsten; kippendijen	—	—	20	312,5	—	—	—	—	—	

Volgnummer	GN-code	Omschrijving <sup>(1)</sup>	Geldend recht 1.7.2000-30.6.2001 (% van MFN) <sup>(2)</sup>	Jaarlijkse hoeveelheid 1.7.2000-30.6.2001 (ton)	Geldend recht 1.7.2000-31.12.2000 (% van MFN) <sup>(2)</sup>	Hoeveelheid voor de periode 1.7.2000-31.12.2000 (ton)	Geldend recht 1.1.2001-30.6.2001 (% van MFN) <sup>(2)</sup>	Hoeveelheid voor de periode 1.1.2001-30.6.2001 (ton)	Geldend recht met ingang van 1.7.2001 (% van MFN) <sup>(2)</sup>	Jaarlijkse hoeveelheid van 1.7.2001 tot en met 30.6.2002	Jaarlijkse verhoging m.i.v. 1.7.2002 (ton)	Specifieke bepalingen
09.4568	ex 0207 <sup>(8)</sup>	Vlees en eetbare slachtafvallen van gevogelte als bedoeld bij de posten 0105, vers, gekoeld of bevroren	—	—	—	—	vrij	500	vrij	1 100	100	<sup>(11)</sup>
09.4554	0402 10 19 0402 21 19	Mageremelkpoeder Vollemelkpoeder	—	—	20	2 187,5	vrij	2 500	vrij	5 500	500	
09.4567	0402 99 11	Melk of room, gecondenseerd, toegevoegde suiker	20	300	—	—	—	—	20	300	0	
09.4556	0405 10 11 0405 10 19	Boter	—	—	20	750	vrij	875	vrij	1 925	175	
09.4557	0406	Kaas en wrongel	—	—	20	875	vrij	3 000	vrij	6 600	600	<sup>(11)</sup>
	0409 00 00	Natuurhoning	64	onbeperkt	—	—	—	—	64	Onbeperkt	—	
09.6452	0702 00 00	Tomaten	—	—	20	62,5	—	—	—	—	—	
09.6452	ex 0702 00 00	Tomaten, vers of gekoeld, van 1 november tot en met 14 mei	—	—	—	—	vrij	65	vrij	140	15	<sup>(10)</sup> <sup>(11)</sup>
09.6453	0703 20 00	Knoflook	—	—	20	62,5	vrij	25	vrij	55	5	
	ex 0707 00 05	Komkommer, vers of gekoeld, van 16 mei tot en met 31 oktober	80	onbeperkt	—	—	—	—	80	Onbeperkt	—	<sup>(10)</sup>
09.6460	0808 10 10	Persappelen in bulk van 16 september tot en met 15 december	—	—	20	625	—	—	—	—	—	
09.6631	0808 10	Appelen	—	—	—	—	vrij	1 150	vrij	2 530	230	<sup>(10)</sup> <sup>(11)</sup>
	0810 30 10	Zwarte aalbessen, vers	40	onbeperkt	—	—	—	—	40	onbeperkt	—	<sup>(9)</sup>

Volgnummer	GN-code	Omschrijving <sup>(1)</sup>	Geldend recht 1.7.2000- 30.6.2001 (% van MFN) <sup>(2)</sup>	Jaarlijkse hoeveelheid 1.7.2000- 30.6.2001 (ton)	Geldend recht 1.7.2000- 31.12.2000 (% van MFN) <sup>(2)</sup>	Hoeveelheid voor de periode 1.7.2000- 31.12.2000 (ton)	Geldend recht 1.1.2001- 30.6.2001 (% van MFN) <sup>(2)</sup>	Hoeveelheid voor de periode 1.1.2001- 30.6.2001 (ton)	Geldend recht met ingang van 1.7.2001 (% van MFN) <sup>(2)</sup>	Jaarlijkse hoeveelheid van 1.7.2001 tot en met 30.6.2002	Jaarlijkse verhoging m.i.v. 1.7.2002 (ton)	Specifieke bepalingen
09.4569	1601 00  1602 41-49	Worst en vergelijkbare producten van vlees, van slachtafval van bloed  Andere bereidingen en conserven van vlees, van slachtafval van bloed van varkens	—	—	—	—	vrij	150	vrij	330	30	<sup>(11)</sup>
09.4570	1602 32-39	Andere bereidingen en conserven van vlees, van slachtafval van pluimvee van de soort Gallus domesticus of andere	—	—	—	—	vrij	100	vrij	220	20	<sup>(11)</sup>
	2009 70 30 2009 70 93 2009 70 99	Appelsap met een dichtheid van niet meer dan 1,33 g/cm <sup>3</sup> bij 20 °C Met een waarde van meer dan 18 EUR per 100 kg nettogewicht, toegevoegde suiker bevattend Met een waarde van niet meer dan 18 EUR per 100 kg nettogewicht, met een gehalte aan toegevoegde suiker van niet meer dan 30 gewichtspercenten Geen toegevoegde suiker bevattend	67	onbeperkt	—	—	—	—	67	Onbeperkt	—	

<sup>(1)</sup> Ongeacht de bepalingen voor de uitlegging van de gecombineerde nomenclatuur, wordt de omschrijving van de goederen geacht slechts een indicatieve waarde te hebben, aangezien in het kader van deze bijlage de GN-codes het preferentiestelsel bepalen. Voor ex GN-codes geschiedt dit op basis van de GN-code en de betrokken omschrijving, gezamenlijk beschouwd.

<sup>(2)</sup> Indien een MFN-minimumrecht bestaat, is het geldende minimumrecht gelijk aan het MFN-minimumrecht vermenigvuldigd met het in deze kolom vermelde percentage.

<sup>(3)</sup> Het contingent voor dit product is geopend voor de Tsjechische Republiek, de Slowaakse Republiek, Bulgarije, Roemenië, Hongarije, Polen, Estland, Letland en Litouwen. Ingeval de totale invoer van levende runderen in de Gemeenschap voor een gegeven verkoopseizoen naar alle waarschijnlijkheid meer bedraagt dan 500 000 stuks mag de Gemeenschap de nodige beheersmaatregelen nemen om haar markt te beschermen, niettegenstaande andere volgens de overeenkomst gegeven rechten.

<sup>(4)</sup> Het contingent voor dit product is geopend voor de Tsjechische Republiek, de Slowaakse Republiek, Bulgarije, Roemenië, Hongarije, Polen, Estland, Letland en Litouwen.

<sup>(5)</sup> Het contingent voor dit product is geopend voor Estland, Letland en Litouwen. De Gemeenschap kan, in het kader van haar wetgeving en in voorkomend geval, rekening houden met de voorzieningsbehoeften van haar markt en met de noodzaak om het marktevenwicht te handhaven.

<sup>(6)</sup> Met uitzondering van GN-codes 0203 11 90, 0203 12 90, 0203 19 90, 0203 21 90, 0203 22 90, 0203 29 90.

<sup>(7)</sup> Behalve varkenshaas, apart aangeboden.

<sup>(8)</sup> Met uitzondering van GN-codes 0207 13 91, 0207 14 91, 0207 26 91, 0207 27 91, 0207 34 10, 0207 34 90, 0207 35 91, 0207 36 81, 0207 36 85 en 0207 36 89.

<sup>(9)</sup> Onderworpen aan regelingen inzake minimumprijzen, die zijn vermeld in de bijlage bij deze bijlage.

<sup>(10)</sup> De verlaging betreft uitsluitend het gedeelte ad valorem van het recht.

<sup>(11)</sup> Deze concessie is uitsluitend van toepassing op producten die niet in aanmerking komen voor exportsubsidie.

*Bijlage bij bijlage A(b)***Minimuminvoerprijsregeling voor bepaalde soorten zacht fruit bestemd voor verwerking**

1. Voor de volgende voor verwerking bestemde producten van oorsprong uit de Republiek Litouwen zijn minimuminvoerprijzen vastgesteld:

GN-code	Omschrijving	Minimumprijs bij invoer (EUR/100 kg netto)
ex 0810 30 10	Zwarte aalbessen, vers, bestemd voor verwerking	38,5

2. De minimuminvoerprijzen bedoeld in punt 1 worden per zending toegepast. Wanneer de in de douane-aangifte vermelde waarde lager is dan de minimuminvoerprijs, wordt een compenserend recht geheven dat gelijk is aan het verschil tussen de minimuminvoerprijs en de in de douane-aangifte vermelde waarde.
3. Wanneer de invoerprijzen van een onder deze bijlage vallend product een tendens vertonen die erop wijst dat deze prijzen op korte termijn onder het niveau van de minimuminvoerprijs kunnen dalen, stelt de Europese Commissie de autoriteiten van Litouwen daarvan in kennis teneinde hen in staat te stellen corrigerende maatregelen te nemen.
4. Op verzoek van de Gemeenschap of van Litouwen stelt de Associatieraad een onderzoek in naar de werking van het systeem of de herziening van de minimuminvoerprijzen. De Associatieraad neemt, indien nodig, passende besluiten.
5. Ter bevordering van het handelsverkeer en in het belang van alle betrokken partijen wordt drie maanden voor de aanvang van elk verkoopseizoen in de Europese Gemeenschap een overlegvergadering georganiseerd. Dit overleg vindt plaats tussen de Europese Commissie en de belanghebbende verenigingen van Europese producenten van de betrokken producten, enerzijds, en de autoriteiten en verenigingen van producenten en exporteurs van al de geassocieerde exportlanden, anderzijds.

Tijdens deze overlegbijeenkomsten wordt van gedachten gewisseld over de marktsituatie voor kleinfruit, met inbegrip van, in het bijzonder, de ramingen van de productie, de voorraadsituatie, de prijsontwikkeling en de marktbeveging, alsmede over de maatregelen die moeten worden getroffen om vraag en aanbod met elkaar in overeenstemming te brengen.

---